

目 次

学术顾问委员会：

季国标 胡学超
Peter Offermann
贝聿龙 梅自强
Hans-Joachim Koslowski

主编：胡学超

副主编：陈旭炜

编辑委员会：

丁 辛 王依民 王 智
冯伟伟 沈新元 陈水林
陈旭炜 陈济刚 胡学超
施祖培 黄秀宝 戴瑾瑾
Claudia van Bonn

责任编辑：汪玲玲 颜晓音

主管：中华人民共和国教育部

主办：东华大学

协办：德国专业出版社

出版：《国际纺织导报》编辑部

编辑：全国产业用纺织品科技情报站

地址：上海市延安西路 1882 号

邮政编码：200051

电话：021-62752920 62373227

传真：021-62754501

网址：www3.dhu.edu.cn/infor电子信箱：mc@dhu.edu.cn

印刷：上海长鹰印刷厂

国际标准连续出版物号：ISSN 1007-6867

国内统一连续出版物号：CN 31-1743/TS

广告经营许可证号：3100520100002

定价：8.00 元

本刊文章除中文署名以外均由
德国专业出版社授权翻译出版

纺织经济 (17)

Textile Economy

市场纵横 Market Report

2009 年全球化学纤维产量结构 (4)

Structure of global chemical fiber production 2009

2010~2020 年全球合成纤维市场趋势 N. Bywater (6)

Global trends of synthetic fiber markets 2010~2020

棉花加工业复苏 (10)

Recovery of cotton processing

纤维原料 Fiber Raw Materials

合成草坪纱用 Lumicene 茂金属聚乙烯 R. Luijkx (11)

Lumicene metallocene polyethylene for synthetic

turf yarn

纤维与纱线 Fiber/Yarn

具有超常吸收水汽性能的新型长丝的

设计与研究 N. Ucar 等 (14)

Design and development of novel filament with

extraordinary ability to absorb water vapor

聚乳酸纤维主要性能研究及与涤纶性能对比 刘玉森 (22)

Study on the main properties of PLA fiber and

performance comparison with polyester fiber

大欧洲：2010 年聚酯纤维生产商 (26)

Greater Europe: Producers of polyester fibers 2010

与 2007 年相比棉纤维污染未见改善 (28)

Cotton contamination unchanged in comparison to 2007

纤维生产 Fiber Production

工程公司：2010 新建聚合物和化纤工厂一览表 (30)

Engineering companies: Project list of new polymer

and chemical fiber plants 2010

如何提高新型粘胶短纤纺丝机产量 张彦华 (38)

How to improve the output of new pattern viscose

staple spinning machine

纺 纱 Spinning

DiloGroup: MultiFeed 梳理喂入装置 (40)

DiloGroup: Card feeder MultiFeed MF

Oerlikon Textile Components: 适应性与

灵活性出色的摇架 (42)

Oerlikon Textile Components: Sophisticated and

flexible pendulum arm

melliand China

Shanghai-Frankfurt am Main

降低轧棉和纺纱工序中杂质的模块化

解决方案 C. Färber 等(43)

Modular solution to combat foreign matter problems
in ginning and spinning

短纤纱动态拉伸性能 B. R. Das(46)

Tensile behavior of spun yarns under dynamic state

机织 Weaving

牛奶蛋白纤维交织物服用性能测试与分析 王蝶等(50)

The test and analysis of wearability for the milk protein
interwoven fabric

针织 Knitting

柔丝纤维导湿快干功能针织物研究 陈磊等(54)

Research on wet permeability and quick-drying functions
of rice-protein modified fiber knitted fabrics

纺织染整 Textile Dyeing, Printing and Finishing

毛巾织物生产成本意识的创新理念 G. Schramek(59)

Innovative concepts enable cost-conscious production
of toweling fabrics

设备与器材 Equipments and Accessories

纤维测试——有效的风险控制工具 (63)

Fiber testing—effective control of risk

消费后纺织废弃物的自动识别和分类 A. Luiken 等(66)

Automated identification and sorting of post-consumer
textile waste

Jossi: 棉异纤检测新装置 (68)

Jossi: New equipment for clean cotton

产业用纺织品 Technical Textiles

光电技术在纺织中的应用 A. C. Bedeloglu 等(70)

Photovoltaic applications for textiles

废弃黄麻/聚氨酯复合材料的制备

及力学性能研究 崔靖等(72)

Preparation of jute/thermoplastic polyurethane composites
and research on its mechanical properties

服装与面料 Garments and Fabric

塑身内衣压力舒适性的影响因素分析 姚艳菊等(76)

The analysis of influence factors in pressure comfort

of the moulding underwear

服装主商标的舒适性分析 柴丽芳等(79)

The analysis of apparel main label's comfort property

理事单位 (83)

Members of executive council

广告索引 (68)

Index of advertisers

Academic advisory committee :

Ji Guobiao Hu Xuechao

Peter Offermann

Bei Yulong Mei Ziqiang

Hans-Joachim Koslowski

Editor-in-chief : Hu Xuechao

Assistant Editor-in-chief : Chen Xuwei

Editor Committee :

Hu Xuechao Chen Xuwei Huang Xiubao

Ding Xin Feng Xunwei Chen Jigang

Dai Jinjin Chen Shulin Wang Yiming

Shen Xinyuan Wang Zhi Shi Zupei

Claudia van Bonn

Executive Editor : Wang Lingling Yan Xiaoyin

Authority in Charge : Ministry of Education of the
People's Republic of China

Sponsor : Donghua University

Joint Sponsor : Deutsche Fachverlag GmbH

Publisher : Editorial Office of Melliand China

Editor : China National Science and Technology
Information Station of Techtextile

Add : 1882 Yan'an Road (West) Shanghai, China

Tel : 0086-21-62752920 62373227

Fax : 0086-21-62754501

Website : www3.dhu.edu.cn/infor

E-Mail : mc@ dhu.edu.cn

Printed by : Shanghai Changying Printing House

Code No : ISSN 1007-6867
CN 31-1743/TS

Advertising Contact : Dentscher Fachverlag Group

Company

Ms. Dagmar Henning

Mainzer Landstraße 251

D-60326 Frankfurt am Main

Tel : 0049-69-75951722

Fax : 0049-69-75951720